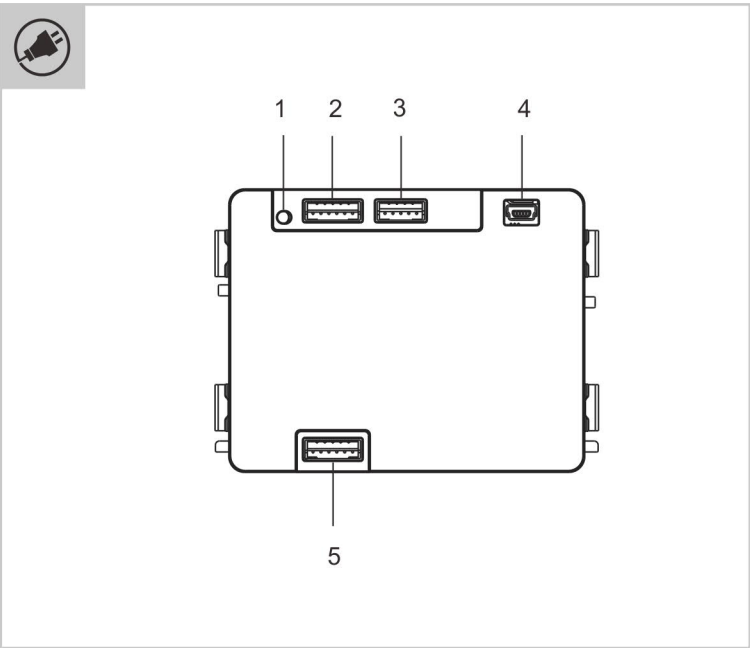
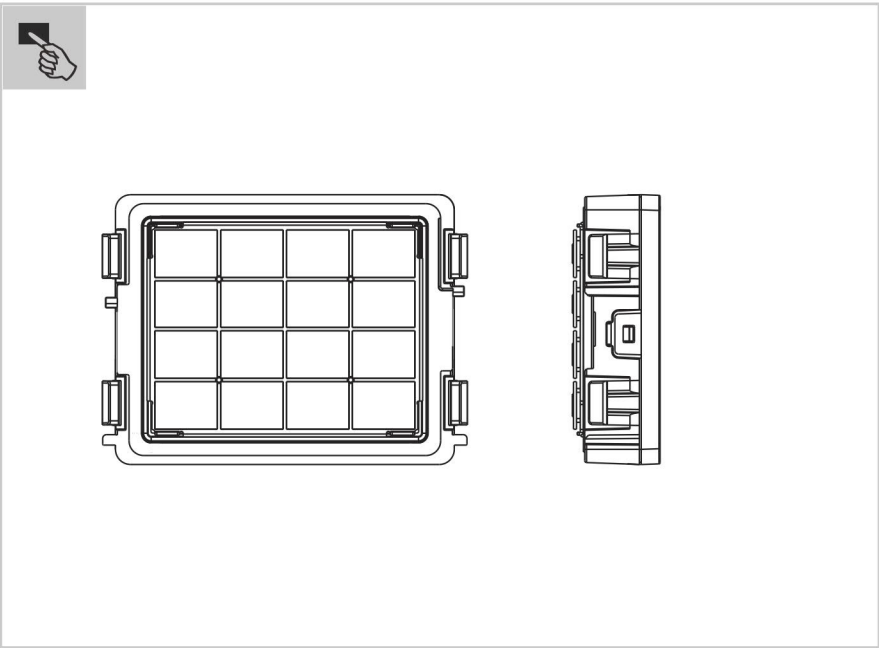




5138.K-



1. Go to the online webpage by scanning the QR code.

2. Click on the “Downloads” tab to find the documents.

PL
RU
DK
NL
SE
NO
PT
SK



2 1WU200000 M0 067100

Service

Find your individual country contact here.



<http://new.abb.com/contact-centers>

Polski

Moduł klawiat.

-  Podłączenie
- 1

Przycisk programowania
- 2

Przylącze poprzedniego modułu
- 3

Przylącze do aktualizacji oprogramowania urządzenia (można to zrobić tylko w fabryce)
- 4

Złącze micro USB do aktualizacji oprogramowania
- 5

Przylącze następnego modułu

Parametry techniczne	
Wartość napięcia	24 V $\overline{\text{AC}}$
Zakres napięć roboczych	20-27 V $\overline{\text{AC}}$
Prąd znamionowy	27 V $\overline{\text{AC}}$, 20 mA
	24 V $\overline{\text{AC}}$, 20 mA
Temperatura otoczenia	-40 °C...+55 °C

Русский

Клавиатурный модуль

-  Подключение
- 1

Клавиша программирования
- 2

Разъем для предыдущего модуля
- 3

Разъем для обновления внутреннего ПО устройства (может быть сделано только на заводе)
- 4

Разъем Micro-USB для установки обновлений
- 5

Разъем для следующего модуля

Технические характеристики	
Значение напряжения	24 В $\overline{\text{AC}}$
Диапазон рабочего напряжения	20-27 В $\overline{\text{AC}}$
Номинальный ток	27 В $\overline{\text{AC}}$, 20 mA
	24 В $\overline{\text{AC}}$, 20 mA
Температура окружающей среды	-40 °C...+55 °C

Dansk

Tastatur-modul

-  Forbindelse
- 1

Programmeringsknap
- 2

Tilslutning til forrige modul
- 3

Tilslutning til opdatering af enhedssoftwaren (kan kun udføres på fabrikken)
- 4

Micro-USB-tilslutning til opdatering
- 5

Tilslutning til næste modul

Tekniske data	
Spændingsværdi	24 V $\overline{\text{AC}}$
Driftsspændingsområde	20-27 V $\overline{\text{AC}}$
Mærkestrøm	27 V $\overline{\text{AC}}$, 20 mA
	24 V $\overline{\text{AC}}$, 20 mA
Temperatura ambiente	-40 °C...+55 °C

Nederlands

Toetsenmodule

-  Verbinding
- 1

Programmeertoets
- 2

Aansluiting voor vorige module
- 3

Aansluiting voor de update van apparaatsoftware (kan alleen in de fabriek worden gedaan)
- 4

MicroUSB-aansluiting voor update
- 5

Aansluiting voor volgende module

Technische gegevens	
Spanningswaarde	24 V $\overline{\text{AC}}$
Bedrijfsspanningsbereik	20-27 V $\overline{\text{AC}}$
Nominale stroom	27 V $\overline{\text{AC}}$, 20 mA
	24 V $\overline{\text{AC}}$, 20 mA
Omgevingstemperatuur	-40 °C...+55 °C

5138.K-

1. Go to the online webpage by scanning the QR code.
2. Click on the "Downloads" tab to find the documents.

PL
RU
DK
NL
SE
NO
PT
SK

2T MU200 00 MW06 7100

Service
Find your individual country contact here.

<http://new.abb.com/contact-centers>

Svenska

Knappsatsmodul



Inkoppling

1

Programmeringstangent

2

Inkoppling för föregående modul

3

Inkoppling för uppdatering av enhetens programvara (kan bara göras på fabriken)

4

Micro-USB-anslutning för uppdatering

5

Inkoppling för nästa modul

Tekniska data

Rating spänning	24 V [~]
Driftsspänningsområde	20-27 V [~]
Betyg nuvarande	27 V [~] , 20 mA
	24 V [~] , 20 mA
Omgivelsestemperatur	-40 °C...+55 °C

Norsk

Tastaturmodul



Tilkobling

1	Programmeringstast
2	Tilkobling for forrige modul
3	Tilkobling for oppdatering av enhetens programvare (kan bare gjøres på fabrikken)
4	Micro-USB tilkobling for Update
5	Tilkobling for neste modul

Tekniske data

Spenningsverdi	24 V $\overline{\text{AC}}$
Driftsspenningsområde	20-27 V $\overline{\text{AC}}$
Merkestrøm	27 V $\overline{\text{AC}}$, 20 mA 24 V $\overline{\text{AC}}$, 20 mA
Omgivelsestemperatur	-40 °C...+55 °C

Português

Mód. teclado

Ligação

1	Tecla de programação
2	Ligação para o módulo anterior
3	Ligação para atualização do software do aparelho (só pode ser feito na fábrica)
4	Ligação de micro USB para atualização
5	Ligação para o próximo módulo

Dados técnicos

Valor de tensão	24 V $\overline{\text{AC}}$
Área de tensão operacional	20-27 V $\overline{\text{AC}}$
Corrente nominal	27 V $\overline{\text{AC}}$, 20 mA
	24 V $\overline{\text{AC}}$, 20 mA
Temperatura ambiente	-40 °C...+55 °C

Slovenčina

Modul kláves.

Napojenie

1	Programovacie tlačidlo
2	Prípojka pre predošlý modul
3	Prípojka pre aktualizáciu softvéru prístrojov (je možné vykonať iba v továrni)
4	Prípojka micro USB pre aktualizáciu
5	Prípojka pre ďalší modul

Technické údaje

Menovité napätie	24 V [~]
Rozsah prevádzkového napätia	20-27 V [~]
Ratingový prúd	27 V [~] , 20 mA 24 V [~] , 20 mA
Okolní teplota	-40 °C ... +55 °C